



IL-POŻIZZJONI TAL-KESE DWAR IL-MIGRAZZJONI

Diċembru 2016

«Is-sitwazzjoni diffiċli titlob li l-Istati Membri Ewropej juru s-solidarjetà, kemm lejn in-nies li qed jaħrabu mill-gwerra, il-persekuzzjoni, il-kunflitt u l-faqar kif ukoll lejn xulxin. Li jiġu żgurati dħul sikur u akkoljenza hija r-responsabbiltà tal-Istati Membri kollha u hija parti fundamentali tal-valuri Ewropej tagħna». Riżoluzzjoni tal-KESE dwar il-kriżi attwali tar-refuġjati¹.

SFOND

Il-movimenti migratorji tal-2015-2016 lejn l-UE kienu eċċezzjonali meta mqabbla mat-tendenzi preċedenti. Skont l-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Migrazzjoni, fl-2015 biss kien hemm madwar 1,1 miljun wasla ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi fl-UE. Sa Mejju tal-2016 kienu ġew iddepożitati 500 000 applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali².

Is-soċjetà ċivili qdiet rwol importanti fil-kontribut għal ġestjoni iktar umana tal-kriżi tal-migrazzjoni. Mingħajr ir-reazzjoni ta' diversi NGOs, karitajiet u individwi, is-sitwazzjoni umanitarja traġika li fegġet f'ħafna pajjiżi Ewropej setgħet kienet aghar.

Il-KESE wettaq **12-il missjoni ta' ġbir ta' informazzjoni** biex jiltaqa' ma' organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili li jaħdmu mar-refuġjati. Il-messaġġi prinċipali ġew ipprezentati lis-sessjoni plenarja tal-KESE mill-Viċi President għall-Komunikazzjoni, Gonçalo Lobo Xavier. Il-konklużjoni tar-[rapport ta' sintezi](#) taż-żjarat fl-Awstrija, il-Bulgarija, il-Kroazja, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Italja, Malta, il-Polonja, is-Slovenja, l-Iżvezja u żjara addizzjonali fit-Turkija kienet li hemm il-bżonn li: jonqos in-numru ta' wasliet (irregolari) lejn l-Ewropa, ir-refuġjati jintlaqgħu u jiġu assistiti b'mod uman, jiġi offrut appoġġ aħjar lill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili li jaħdmu fil-qasam u tinbidel in-narrattiva attwali u tiġi żgurata l-integrazzjoni tar-refuġjati.

Il-KESE jargumenta li r-refuġjati jeħtieġu **rotot sikuri u legali** biex jidhlu fl-UE. Hemm bżonn ta' approċċ aktar ikkoordinat mill-partijiet interessati Ewropej u nazzjonali



© Ververidis Vasilis / Shutterstock.com

1. Riżoluzzjoni tal-KESE dwar il-kriżi attwali tar-refuġjati, 16 ta' Settembru 2015: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.press-releases.36736>
2. Rapport Annwali tal-EASO dwar is-sitwazzjoni tal-asil fl-UE, 8 ta' Lulju 2016: <https://www.easo.europa.eu/news-events/easo-annual-report-situation-asylum-eu-and-latest-asylum-figures>

kollha, ibbażat fuq responsabbiltà kondiviża, allokkazzjoni ġusta, konvergenza u rispett għad-drittijiet fundamentali, bil-għan li jiġu inklużi aktar għażliet għal riunifikazzjoni tal-familja, rilokazzjoni u risistemazzjoni.

Il-KESE ilu jirrakkomanda għal żmien twil li hemm bżonn ta' politika ġdida tal-migrazzjoni u l-asil ibbażata fuq is-solidarjetà u leġislazzjoni armonizzata, filwaqt li l-leġislazzjoni eżistenti għandha tiġi kkonsolidata permezz ta' **Kodiċi għall-immigrazzjoni**³. Responsabbiltà kondiviża akbar għandha tkun fil-qalba ta' politika komuni dwar l-immigrazzjoni, jinsisti tal-KESE. Barra minn hekk, il-KESE jappoġġja l-idea li tiġi riformata s-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil sabiex tiġi żgurata politika tal-asil aktar effiċjenti, ġusta u umana. Il-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi ta' orijini jew ta' tranzitu hija importanti biex jiġu indirizzati l-kawżi fundamentali tal-migrazzjoni involontarja⁴, speċjalment fil-klima attwali ta' politika estera.

Barra minn hekk, il-KESE jixtieq jara lil politika tal-UE tiegħu **approċċ umanitarju** li jissfida d-diskors nazzjonali ta' spiss ksenofobiku li jenfasizza t-theddida perċeputa tal-"migranti irregolari". Il-pożizzjoni fundamentali tal-KESE hija li l-migranti huma persuni li għandhom eżattament l-istess drittijiet fundamentali taċ-ċittadini tal-UE, li għandhom jiġu rispettati u salvagwardjati irrispettivament mill-istatus legali tal-persuni⁵. Il-KESE jinsab imħasseb meta josserva li fl-Ewropa qed jikbru l-intolleranza, ir-razziżmu u l-ksenofobija kontra l-immigranti.

Il-KESE jixtieq jara għieda kontra d-diskors ta' mibegħda, l-informazzjoni żbaljata dwar ir-refuġjati u d-diskors ksenofobiku, fejn jiġu enfasizzati **l-kontributi pożittivi tar-refuġjati**. Ir-refuġjati m'għandhomx jitqiesu bħala theddida iżda bħala opportunità għall-mudell ekonomiku u soċjali tal-Ewropa. Għandhom jiġu implimentati politiki ta' integrazzjoni sostenibbli fit-tul, li jkopru l-evalwazzjoni u r-rikonoxximent tal-ħiliet, l-edukazzjoni u t-taħriġ, biex jistimolaw l-ekonomija.

Il-KESE u l-Kummissjoni Ewropea flimkien qed jorganizzaw kull sena [l-Forum Ewropew dwar il-Migrazzjoni](#), pjattaforma li tagħti vuċi lil aktar minn 150 organizzazzjoni tas-soċjetà ċivili attivi fil-qasam tal-migrazzjoni u l-integrazzjoni, u li tippromovi djalogu attiv mal-istituzzjonijiet Ewropej dwar suġġetti bħall-migrazzjoni, l-asil u l-integrazzjoni ta' ċittadini minn pajjiżi terzi. L-aktar Forum Ewropew dwar il-Migrazzjoni riċenti, li sar f'April 2016, offra l-kontribut tas-soċjetà ċivili dwar il-Pjan ta' Azzjoni tal-UE dwar l-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, adottat f'Ġunju 2016.

IR-RWOL TAS-SOĊJETÀ ĊIVILI

Il est essentiel que la société civile soit convenablement Huwa kruċjali li s-soċjetà ċivili tiġi kkonsultata kif xieraq fl-iżvilupp ta' politika futura tal-UE dwar il-migrazzjoni, sabiex jiġi żgurat li r-regoli tal-UE jiġu implimentati u prattikati fil-livell lokali. Dan minħabba li l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili jistgħu jgħinu jggarantixxu r-rispons għall-kriżijiet mid-diversi partijiet permezz tar-rwol tagħhom sabiex jiffaċilitaw l-aċċess għas-servizzi, għall-ġustizzja, kif ukoll għall-informazzjoni. Huma jistgħu wkoll jaqdu rwol attiv billi jwaqqgħu l-ħrejjef dwar il-migrazzjoni, bil-għan li jkun hemm dibattitu aktar onest⁶.

Il-KESE konsistentement enfasizza r-rwol ewlieni tas-soċjetà ċivili organizzata, kemm fl-Ewropa kif ukoll f'pajjiżi terzi, biex jagħtu lill-politiki Ewropej dwar l-immigrazzjoni dimensjoni soċjali u valur miżjud. Filwaqt li l-gvernijiet jistgħu joħolqu l-qafas għall-immigrazzjoni, l-integrazzjoni nnifisha tista' sseħħ biss fil-livell lokali: fuq il-postijiet tax-xogħol, l-iskejjel, il-klabbs, eċċ.

Bħala l-korptal-UE li jirrappreżentali s-soċjetà ċivili organizzata, il-KESE qeda rwol ewlieni fit-tfassil tal-aġenda għall-integrazzjoni tal-migranti. Il-KESE jenfasizza li l-integrazzjoni tal-persuni ġodda hija proċess soċjali kumpless li jiżviluppa matul perjodu twil ta' żmien u jinvolvi diversi dimensjonijiet

3. Opinijoni tal-KESE dwar il-politiki Ewropej tal-immigrazzjoni, Settembru 2014: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.rex-opinions.32966>
4. Opinijoni tal-KESE dwar il-politika Ewropea dwar l-immigrazzjoni u r-relazzjonijiet mal-pajjiżi terzi, Lulju 2014: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.rex-opinions.32577>
5. "Immigration: Integration and Fundamental Rights" <http://www.eesc.europa.eu/resources/docs/qe-30-12-822-en-c.pdf> (mhux disponibbli bil-Malti).
6. Rapport tal-Forum Ewropew dwar il-Migrazzjoni http://www.eesc.europa.eu/resources/docs/1st-european-migration-forum_workshop-conclusions.pdf

u atturi, speċjalment fil-livell lokali. Il-KESE ilu sa mill-bidu tas-snin 2000 jirrakkomanda għal politika xierqa ta' integrazzjoni fil-livell tal-UE, u heġġeġ lill-awtoritajiet nazzjonali, lokali u reġjonali jadottaw firxa ta' politiki li jkopru l-edukazzjoni, il-kura tas-saħħa u l-familji.

Fl-2009, il-KESE kien ukoll wara l-ħolqien tal-Forum Ewropew dwar l-Integrazzjoni, li laqqa' flimkien rappreżentanti ta' organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili attivi f'dan il-qasam. Fl-2015, il-Forum ġie ttrasformat f'Forum Ewropew dwar il-Migrazzjoni, u l-kamp ta' applikazzjoni tiegħu ġie estiż biex ikopri sugġetti relatati mal-immigrazzjoni u l-asil.

Fl-2016, il-KESE impenja ruħu ħafna bil-kwistjoni tal-migrazzjoni. F'Marzu, il-Kumitat organizza "L-Ewropa Tiegħek, Leħnek", b'enfasi fuq it-tema tal-migrazzjoni. "L-Ewropa Tiegħek, Leħnek" huwa avveniment annwali fejn zgħażaġh ta' 16-17-il sena mill-UE jingabru flimkien biex jiddibattu kwistjonijiet prinċipali li jolqtu l-Ewropa. F'Novembru, is-seminar annwali tal-KESE tal-mezzi tax-xandir tas-soċjetà ċivili ffoka fuq it-tema "Nikkomunikaw il-migrazzjoni", u f'Diċembru, il-Premju tal-KESE għas-Soċjetà Ċivili ngħata lill-inizjattivi li kellhom l-għan li jtejbu l-ħajja tal-migranti u jippromovu l-integrazzjoni tagħhom.

L-INTEGRAZZJONI U SUQ TAX-XOGĦOL

Il-KESE ta' spiss enfasizza l-effetti pożittivi ta' fluss ikkontrollat ta' immigranti, mhux l-inqas billi indirizza s-sitwazzjoni perikoluża demografika tal-Ewropa; sal-2025, aktar minn 20 % tal-Ewropej ser ikollhom 65 sena jew iktar⁷. Politika Ewropea responsabbli u bilanċjata dwar l-immigrazzjoni, b'miżuri xierqa sabiex tiġi żgurata l-inklużjoni soċjali tal-migranti, ser tgħin biex tixxettel il-forza tax-xogħol u b'hekk tingħata spinta lill-ekonomija.

Il-Kumitat jemmen li **l-impjeg huwa essenzjali għall-integrazzjoni**. L-iżvilupp tal-kapaċità sabiex il-provvista tax-xogħol titqabbel mad-domanda, it-trawwim tal-intraprenditorija u t-taħriġ professjonali huma elementi meħtieġa sabiex tittejjeb l-impjegabilità tal-migranti.

Jeħtieġ ukoll li tiġi solvuta waħda mill-ikbar problemi ta' ħafna immigranti u intrapriżi Ewropej, ir-rikonossiment tal-kwalifiki akkademiċi u professjonali. Il-KESE jappella għal strateġija Ewropea u miżuri li jippromovu l-kisba tal-imħuħ (brain gain) – jiġifieri li l-UE ssir aktar attraenti għal individwi b'talent – jiġu indirizzati l-ostakli mhux ġustifikati għad-dħul, bħan-nuqqas ta' rikonossiment ta' kwalifiki akkademiċi u professjonali.

QAFAS TA' POLITIKA

It-taqlib migratorju bejn l-2015 u l-2016 wassal għal numru ta' deċiżjonijiet politiċi u għażliet ta' politika fil-livell Ewropew. F'Mejju 2015, il-Kummissjoni adottat [l-Aġenda Ewropea dwar il-Migrazzjoni](#), li tiddeskrivi l-approċċ usa' kemm għall-migrazzjoni legali kif ukoll għal dik irregolari fl-Unjoni u l-erba' pilastru li tappoggjaha. Il-Komunikazzjoni dwar il-ġestjoni tal-kriżi tar-refuġjati segwiet ftit wara, flimkien mal-miżuri tal-Kunsill biex jiġu rilokati persuni li għandhom bżonn ta' protezzjoni internazzjonali. L-approċċ biex jiġu indirizzati l-flussi migratorji f'pajjiżi li l-ewwel li jintlaqtu wassal għar-**riforma** tas-[Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil](#), bħar-reviżjoni tal-mekkanizmu ta' Dublin, jew l-implimentazzjoni tal-'Pakkett dwar il-fruntieri'. Fl-aħħar iżda mhux l-inqas, is-[Summit tal-Belt Valletta](#) f'Novembru 2015 poġġa l-kwistjonijiet tal-migrazzjoni fil-qalba tar-relazzjonijiet tal-UE mal-kontinent Afrikan, filwaqt li d-[Dikjarazzjoni UE-Turkija](#) f'Marzu 2016 stabbilixxiet modi godda għall-ġestjoni tal-flussi migratorji.

F'Ġunju 2016 ġie adottat il-[Pjan ta' Azzjoni dwar l-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi](#) u tħabbar il-[Qafas ta' Sħubija ġdid dwar il-Migrazzjoni](#), biex tkompli tissaħħaħ il-kooperazzjoni mal-pajjiżi terzi biex il-migrazzjoni tiġi ġestita aħjar. Barra minn hekk, l-UE qed tistinka biex jiġu pprevenuti l-flussi migratorji irregolari li jsegwu r-rotta tal-Mediterran Ċentrali u tal-Lvant⁸. Il-kooperazzjoni mal-pajjiżi terzi ta' orijini jew ta' tranżitu fil-kuntest tal-istrumenti tal-UE bħad-djalogi ta' livell għoli, ir-reviżjoni tal-Politika

7. Tixjiħ b'saħħtu:

http://ec.europa.eu/health/ageing/policy/index_en.htm

8. Il-Konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew, 20-21 ta' Ottubru 2016:

<http://www.consilium.europa.eu/en/meetings/european-council/2016/10/20-21>

Ewropea tal-Viċinat, l-Oqfsa ta' Sħubija ta' kooperazzjoni jew saħansitra il-Pjan ta' Investiment Estern għall-UE mniedi f'Settembru 2016, komplew itejbu l-kooperazzjoni mal-pajjiżi terzi.

L-istrumenti finanzjarji tal-UE qegħdin ukoll jgħinu joħolqu futur aħjar li jkun qrib darhom għal dawk li kieku jkunu lesti jissograw ħajjithom fi vjaġġi perikolużi lejn l-Ewropa.

Il-Fond Fiduċjarju Reġjonali għas-Sirja, il-Fond Fiduċjarju ta' Emerġenza għall-Afrika u l-Faċilità għar-Refuġjati fit-Turkija kkomplementaw programmi finanzjarji eżistenti fil-pajjiżi ta' oriġini. Fi ħdan l-UE, il-Fond għall-Asil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, kif ukoll il-Fondi Strutturali Ewropej huma għodod li jgħinu l-isforzi nazzjonali għar-residenza u l-integrazzjoni tal-persuni ġodda li jaslu.

AKTAR TAGĦRIF:

L-opinjoni u l-avvenimenti tal-KESE dwar l-immigrazzjoni, l-asil u l-integrazzjoni:

<http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.immigration-and-asylum>

Avveniment tal-KESE "L-Ewropa Tiegħek, Leġneq 2016" – Il-fehmiet taż-żgħażaġħ dwar il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni:

<http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.events-and-activities-your-europe-your-say-2016>

Is-seminar tal-KESE tal-mezzi tax-xandir tas-soċjetà civili 2016, dwar "Nikkomunikaw il-migrazzjoni":

<http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.events-and-activities-media-seminar-2016>

Il-Premju tal-KESE għas-Soċjetà Ċivili 2016, dwar il-Migrazzjoni:

<http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.events-and-activities-civil-society-prize-2016>

Forum Ewropew dwar il-Migrazzjoni:

<http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.tags&t=European%20Migration%20Forum>

Is-sit web Ewropew dwar l-integrazzjoni:

www.integration.eu

Għal aktar informazzjoni, ikkuntattja lil:

Milen Minchev
press@eesc.europa.eu
Tel: +32 25468753

Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew huwa korp konsultattiv istituzzjonali mwaqqaf mit-Trattat ta' Ruma tal-1957. Il-Kumitat għandu 350 membru minn madwar l-Ewropa kollha, li jinħatru mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea. Jirrappreżenta l-bosta komponenti ekonomiċi u soċjali tas-soċjetà civili organizzata l-rwol konsultattiv tiegħu jippermetti lill-membri tiegħu, u għalhekk lill-organizzazzjonijiet li jirrappreżentaw, li jipparteċipaw fil-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet tal-UE.

eesc.europa.eu